

## LOS ELEMENTOS ANTROPONÍMICOS IBÉRICOS -KIBASÍ Y -TIBASÍ

Luis Silgo Gauche

### I

Dos de los segmentos más característicos de la antroponimia ibérica son **-kibasí** y **-tibasí**. Ambos contienen un morfo **-basí** que se encuentra también como lexema autónomo en Serreta I (*MLH G.1.1*) *basík*, con una *-k* probablemente resultado de la apócope y ensordecimiento de la gutural del elemento pluralizador **-ki**.

Al encontrarse en contexto (La Serreta *MLH G.1.1*) este *basík* se deja analizar, o sugerir hipótesis, por el método combinatorio, ya que no hemos encontrado nada parecido en otras lenguas, incluido el vasco.

El tracto que aparece, de hecho el inicio del texto, es el siguiente:

*irike:orti:garokan:dadula:basík*

Nada puede decirse sobre *orti*, pero la filología ibérica ha avanzado lo suficiente como para reconocer en *irike* un morfo con sufijo de ergativo (**-ka** en otras zonas ibéricas) y en *garokan* y *dadula* sendas formas verbales finitas.

Sobre *ir-* se ha discutido si se trata de una divinidad o de un pronombre (discusión y bibliografía en Silgo 2009b, 386-388). Si aceptamos, como es el caso, que los determinantes en ibérico aparecen después del determinado y frecuentemente unidos a él en la escritura (**-ban**, **-kau**, el mismo **-if**), como norma general, tendremos que desechar aquí la posibilidad de un pronombre sino más bien de un apelativo.

En este **ir-** concreto, por su vinculación con **iunstir** a la que consideramos el nombre de una deidad, si bien con diferentes funciones, hemos visto otro nombre de una divinidad (Silgo 2009a, 301-302; 2009b, 386-388). Este nombre actúa como sujeto, en este caso de ergativo, de la oración siguiente y, como era de esperar, en primera posición de la frase.

Descontando *orti*, de cuyo sentido se ignora todo como hemos dicho, quedan dos palabras antes de *bašk*, pertenecientes al paradigma verbal: *ga'okan* y *dadula*.

*Dadula* es forma de relativo (sufijo como el vasc. *-la*) de una forma del verbo vasco *\*edun* ‘haber’, coincidiendo perfectamente con la reconstrucción de la forma finita de 3ª pr. sg. (común *du*, vizcaíno *dau* < *\*dadu*), es decir, “que él tiene”.

Respecto a *ga'okan* es una flexión del verbo **eroke** para el que se ha propuesto un sentido de ‘dar’ o ‘recibir’ por su asociación a cantidades (Quintanilla 2005, 515), para nosotros más concretamente ‘dar’. Aquí la forma verbal contiene un prefijo *ga-* análogo con los inicios de 1ª pr. pl. de los verbos intransitivos vascos (*gara* ‘somos’, *gaude* ‘estamos’, *gatoz* ‘venimos’ etc.) y un sufijo *-an* que, hipotéticamente y por su frecuencia, podría marcar una acción ya realizada. No entramos aquí a debatir si esta forma entra en lo que sería un ‘desplazamiento ergativo’ como se podría aducir en el caso vasco (Aldai 2000), ni qué posibles características tendría este. Nos limitamos a señalar que, por el contexto, es posible una interpretación como ‘hemos dado’.

Este ‘hemos dado’, o simplemente la noción de ‘dar’, ha de vincularse a un complemento directo que por su posición en la frase debe ser *bašk*, calificado por *buištiner* que le sigue. Dentro del desconocimiento actual que tenemos sobre la lengua ibérica podría asignarse a *bašk* el sentido de ‘dones’ o ‘regalos’, y esta hipótesis se vería confirmada si en los segmentos que vamos a examinar **-tibaš** pudiera equivaler a los *-dotós* de los nombres teóforos griegos y **-(ki)baš** a *-doron* de los mismos nombres precedido del segmento *gi* que en realidad pertenecería al primer miembro del compuesto.

## II

El considerar **-tibaš** como un elemento semejante al *-dotós* griego, un antiguo participio, en el que **baš** sería, como hemos visto, un sustantivo, supone otorgar a **-ti-** un valor verbalizador y perfectivo. De hecho ya habíamos aislado este morfo y apuntado su valor en un trabajo anterior (Silgo 2009) a propósito de las palabras **tieka** y **tia'ru**, y lo hemos concretado con esos mismos valores en otros contextos en un artículo posterior (Silgo e.p.). Veamos ahora si ‘dado por’ puede aplicarse a una muestra no exhaustiva pero sí representativa de antropónimos ibéricos.

- a) **akirtibaš** (MLH C.4.1). El elemento ibérico **akir** (*agir* en escritura latina) se puede relacionar, y de hecho así ha sido, con vasc. *agirtu*, *agertu* ‘descubrir, manifestar’, *agiri* ‘evidente, que se ve’ ‘documento, acta, etc.’. Si fuera teónimo se trataría de un apelativo que es reconocible como divinidad por el contexto, como ocurre en muchas lenguas. Un posible pa-

ralelo sería el nombre del dios lusitano *Dercetio* (CIL II 5809) de la palabra celta *derco-* ‘ver’ ‘ojo’ ‘mirada’.

- b) **aloštibaś** (MLH B.1.35, 279). **aloś** se puede relacionar con vasc. *arotz* (-l- > -r- como norma), que designa según las zonas al ‘carpintero’ o al ‘herrero’. Se trataría por tanto de una divinidad artesana, idea presente en casi todas las culturas de que se tienen noticias históricas, con una frecuencia que ha hecho que a las divinidades que caracterizan esta idea se les aplique un nombre especial, los *smithing gods*. La divinidad celta para esto se remonta etimológicamente a *\*gobann-* que quiere decir simple y precisamente ‘el herrero’. La dificultad, en el caso de la comparación ibero-vasca es si se nota una sibilante apical, en cuyo caso no sería aplicable la comparación, o si corresponde a una africada. Nosotros no consideramos resuelta la cuestión.
- c) **ařkitibaś** (MLH B.1.14). El elemento ibérico **ařki** se relaciona desde hace tiempo con vasc. *argi* ‘luz, claridad’. Apenas hace falta justificar la adoración de la luz en la antigua Hispania. Tovar 1974, 54, menciona un santuario dedicado al Lucero en Sanlúcar de Barrameda y una isla consagrada a la ‘luz nocturna’ es mencionada en la costa bética por Avieno (*Ora Maritima* 428-431).
- d) **bilostibaś** (Pech Maho, plomos 1 y 2). Otros autores y también nosotros mismos hemos comparado ib. **bilos** con vasc. *bildots* ‘cordero’ (cf. Silgo 1994, 83). Teniendo en cuenta lo frágil de esta comparación cabría señalar la adoración de animales, mencionados por el simple apelativo, entre los celtas. Así la adoración al dios *Tarvos* ‘el toro’ en París, o *Damona* ‘la ternera’.
- e) **ikořtibaś** (Ensérune, MLH B.1.269). El segmento **ikoř** se documenta en otros antroponimos: **tařbanikoř** (MLH F.2.2), **ikořbeleś** (moneda de Sagunto MLH A.33.6 y plomo Marsal), **ikořtaś** (moneda de Saitabi MLH A.35.5), **ikořiskeř** (Enguera MLH F.21.1). Aquí vamos a fijarnos en el antroponimo **ikořbeleś**. **Beleś** aparece también en *Neitinbeles* (lápida latina de Tarrassa) siendo **neitin** un epíteto frecuentemente asociado a **iunstir**. **beleś** es cognado de vasc. *belatx* ‘corneja’ ‘gavilán’. Ahora bien, en irlandés *bodb* ‘la corneja’ es otro nombre de la diosa *Morrigan*. Así mismo el galo *boduo-* ‘íd’ se emplea en antroponimos como *Boduocos*, *Boduognatus* o *Maroboduos*. Nos interesa especialmente la divinidad femenina [C]athubodua (altar de Mienssy, Haute-Savoie) ‘corneja de combate’. Es decir que en celta, y tal vez en ibérico, la corneja tenía un simbolismo guerrero. Estas circunstancias son las que nos llevan a ver en **ikoř** una divinidad ibérica del combate.
- f) *Ilurtibas* (*Turma Salluitana*). Como más abajo **tautintibaś**, *Illur* no contiene un valor religioso, sino más bien político, ya que significa ‘la ciudad’. Aunque un nombre como ‘dado por la ciudad’ pueda aparecer

extraño tal vez se explique por la importancia que los íberos concedían a sus instituciones políticas.

- g) **iunstibas** (Bronce de Botorríta III). Hace ya tiempo que hemos considerado a **iunstir** una divinidad ibérica (Silgo 1994, 188-192), opinión que hemos reiterado en otras ocasiones si bien estimamos que esta connotación es compatible con diversas funciones (Silgo 2009a, 286, y 2009b, 365-366). Su documentación como nombre personal apoya esta opinión y refuerza notablemente la noción sobre **-tibaś** que venimos defendiendo.
- h) **tautintibaś** (MLH C.21.1). El ib. *tautin* fue relacionado con el celta *teuta* ‘pueblo’ por M<sup>a</sup> Lourdes Albertos 1966, 223, opinión que acogimos con cautela (Silgo 1994, 131), pero que después, en vista de las correlaciones ibero-celtas que se van descubriendo, nos parece que es la explicación de la palabra ibérica más plausible. La explicación del nombre, ‘dado por el pueblo’, debe ser la misma que para *Illurtibas* (supra).

### III

Ya hemos dicho que **-kibaś**, en la *Turma Salluitana -gibas*, tendría un *-gi* pluralizador en realidad perteneciente al primer miembro del compuesto. Creemos haber sido de los primeros en señalar este morfo **-ki** pluralizador (Silgo 2004, 196). Analizamos a continuación algunos antropónimos que contienen estos elementos.

- a) *Adingibas* (*Turma Salluitana*). *Adin* ha sido reconocido desde hace mucho como cognado de vasc. *adin* ‘edad’. En celta la forma correspondiente es *setlo-*, que también es susceptible de entrar en nombres de divinidades, como la *Deae Setloceniae* (RIB 841, Maryport, Inglaterra).
- b) *Luspangibas* (*Turma Salluitana*). No vemos por el momento posibilidades de saber qué es *luspan*, excepto la mención en el mismo documento de *Luspanar*. Si el *-ar* de este es el mismo que hemos supuesto como de superlativo en **kuleś - kuleśar** (Silgo 2008, 140-141) entonces *luspan* se referirá a algún tipo de adjetivo de tipo positivo.
- c) *Umargibas* (*Turma Salluitana*). *Umar* (**ybař**) ha sido calificado por nosotros como la posible palabra ibérica para ‘jefe de clan’ o similar (Silgo 2001, 23; 2002 54). La expresión ‘dado por los jefes de clan’, por incierta que ella pueda parecer, es paralela a las que hemos visto en *Illurtibas* y **tautintibaś** y entraría en la alta consideración o contenido simbólico que para los íberos tenían las instituciones jurídicas y políticas.

### IV

En las líneas anteriores hemos visto como existían previamente indicios de que **-ti-** era un morfo verbalizador y perfectivo, que **-ki** era una marca de plural y

que **-baś** podía recibir el significado de ‘don’. El examen de una serie de antroponimos que contienen esos elementos confirma en principio dicha opinión, pues varios de ellos ostentan lexemas considerados previamente como teónimos (**iuns-tir**) o que pueden serlo. Caso especial se presenta cuando los primeros elementos representan realidades políticas o sociales (*tautin, umar, illur*). Esto indica la necesidad de una investigación más profunda, bien en los valores asignados a **baś**, bien en la configuración de la mentalidad y de la cultura ibéricas.

En el estudio de los elementos antroponímicos hemos utilizado ampliamente las comparaciones con la religión celta. Nos ha parecido hacerlo mejor con esa lengua que con otras representantes del Mediterráneo como la griega, la latina o la fenicia que tenían nombres de divinidades ya opacos para sus respectivos hablantes mientras en la celta los nombres de divinidades eran todavía apelativos vivos. Por otra parte, y ciertamente no en último lugar, celtas e íberos han estado en contacto durante siglos en Hispania y también en la Galla y han compartido elementos culturales y lingüísticos. Si todas las sociedades humanas son permeables al contagio de los vecinos llegaremos a concluir sin dificultad que celtas e íberos han tenido mucho en común durante el largo período de su existir hasta su absorción por la cultura romana. Quede también claro que no queremos con ello indicar una validez general para las comparaciones propuestas. Las hipótesis aquí expuestas son presentadas para su debate y como parte del proceso epistemológico de la antroponimia ibérica.

## BIBLIOGRAFÍA

- Actas IX: *Actas del IX Coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas (Barcelona, 20-24 de Octubre de 2004)*. *Palaeohispanica* 5, Zaragoza, 2005.
- Albertos 1966: M<sup>a</sup>. L. Albertos, *La onomástica personal primitiva de la Hispania Tarraconense y Bética*, Salamanca 1996.
- Aldai 2000: G. Aldai, “Splitergativity in Basque: The pre-basque antipassive-imperfective hypothesis”, *Folia Lingüística Historica* 21.1-2, 2000, 31-97.
- Quintanilla 2005: A. Quintanilla, “Palabras de contenido verbal en ibérico”, *Actas IX*, 507-520.
- Silgo 1994: L. Silgo, *Léxico ibérico, ELEA* 1, Valencia 1994.
- Silgo 2001: L. Silgo, “La estela de Sinarcas y su leyenda epigráfica”, *Arse* 35, 2001, 13-24.
- Silgo 2002: L. Silgo, “Las inscripciones ibéricas de Liria”, *Arse* 36, 2002, 51-79.
- Silgo 2004: L. Silgo, “Breves consideraciones sobre la piedra ibérica de Cruzy”, *PalHisp* 4, 2004, 195-197.
- Silgo 2008: L. Silgo, “Miscelánea Ibérica (1)”, *Revista Portuguesa de Arqueología* 11.2, 2008, 139-144.
- Silgo 2009a: L. Silgo, “Nuevo estudio del plomo ibérico escrito Ampurias I”, *ELEA* 9, 2009, 275-312.
- Silgo 2009b: L. Silgo, “Nuevo estudio de la inscripción ibérica Orleyl v (F.9.5). ¿Una defixio pública?”, *ELEA* 9, 2009, 347-413.
- Silgo e.p.: L. Silgo, “Semántica y gramática en el plomo ibérico Pico de los Ajos II B”, *ELEA* e.p.
- Tovar 1974: A. Tovar, *Iberische Landeskunde I. Baetica*, Baden-Baden 1974.

Luis Silgo Gauche

Real Academia de Cultura Valenciana